

پارافریز کردن:

یک روش موثر برای تلفیق ایده های سایر نویسندگان برای نوشتن متون مقالات پیشرفته است. اگر نویسنده مقاله دقت لازم را نداشته باشد، بدون اینکه متوجه آن شود، می تواند سرقت کرده و دزد ادبی شناخته شود. پارافریز به معنی تفسیر و تحلیل یک جمله از مقاله یا متن است. در صورتی که بطور غیر عمد، متنی را از مقالات دیگر بخواهیم بنویسیم از تکنیک های پارافریز جهت رفع سرقت ادبی استفاده می کنیم. این امر علاوه بر تقویت مقاله نویسی، موجب می شود زمانی که محقق در حال تهیه مطلب یا مقاله ای است، از رعایت قوانین علمی ادبی در اثر خود، اطمینان حاصل نماید. همه ما وقتی که برنامه های تلویزیونی را تماشا می کنیم، ممکن است بخواهیم به دوستانمان، خانواده یا همکارانمان در مورد آنچه در برنامه تلویزیونی اتفاق افتاده است شرح دهیم که چگونه این اتفاق افتاد و چرا این اتفاق افتاد. برای این منظور ما داستان، شخصیت های اصلی، حوادث و نکات مهم را با استفاده از کلمات خود تفسیر می کنیم.

این Paraphrasing است: استفاده از کلمات خود برای بیان پیام یا ایده های دیگران.

در تفسیر، ایده ها و معانی منبع اصلی باید حفظ شود، اما اصطلاح باید از خود شما باشد.



پارافریز یعنی اطلاعات، ایده ها و تفکرات دیگران را با کلمات خودتان بیان کنید.

وقتی چیزی را تفسیر می کنید دیگر علامت نقل قول کنار نوشته خود نمیگذارید اما بسیار مهم است که:

الف) نوشته اصلی را کاملاً کپی نکنید،

ب) نقل قولی را در متن ذکر کنید چرا که در حال استفاده از کار شخص دیگری هستید.

سرقت ادبی (۲): پارافریز چیست؟

کتابخانه بیمارستان خلیلی

آبان ۱۳۹۸



اهمیت بازنویسی و پارافریز

پارافریز روشی است برای ارجاع به یک منبع بدون اینکه مستقیماً به آن اشاره شود.

بسیار مهم است که مطلبی به درستی تفسیر شود چرا که تفسیر غلط و ضعیف ممکن است منجر به اتهاماتی از جمله سرقت ادبی یا کپی از یک منبع بدون ذکر آن گردد.

پارافریز مقاله به نویسنده این اجازه را میدهد با بیان خلاقانه اظهارات شخصی دیگر و استفاده از معنا و مفهوم کار آنها به هدف و مقصود نهایی مقاله خود برسد.



چگونه پارافریز کنیم؟

جملات مجهول را به معلوم تبدیل نمایید و بالعکس کلمات را با کلمات هم معنی (بدون تغییر معنی) تعویض نمایید.

فاعل و فعل را تغییر دهید.

تنها به تغییر کلمات بسنده نکرده و متن را درک نموده و با زبان خود باز نویسی کنید و در صورتی که تشابه متن شما با متنی که از آن کپی شده است بیش از ۵۰٪ گزارش گردید، شما دچار سرقت علمی شده اید و باید ارجاع دهی (Citation) صورت پذیرد.

چطور قرار است پارافریز به ما کمک کند؟

پارافریز و بازنویسی مناسب و صحیح برای کار یک دانشجو بسیار مهم است، و همینطور در زندگی حرفه ای و شغل شما نیز از اهمیت بالایی برخوردار است. در نظر بگیرید چه احساسی خواهید داشت زمانی که متوجه شوید چیزی که گفته اید تقریباً کلمه به کلمه در مطلبی که توسط شما ایجاد نشده، گفته شده است. نویسندگان و خالقان آثار نیز همین احساس را دارند زمانیکه متوجه می شوند ایده ها و مطالبی که گفته اند متفاوت از آنچه در نظر داشتند بیان شده است.

این را به یاد داشته باشید، پارافریز به این معنا نیست که کلمات را از پاراگراف خارج کنید و کلمات دیگری را جایگزین آن کنید بلکه پارافریز درحقیقت بیان کردن چیزیست که شما از یک نوشته متوجه شده اید. این مسئله در بازنویسی مقالات ISI بسیار اهمیت دارد و بسیاری از نویسندگان را به سرقت علمی دچار می کند.

یک بازنویسی صحیح حتی نباید دقیقاً همان ساختار نوشته یا پاراگراف اصلی را داشته باشد.

اگر این به شما کمک میکند تا پارافریز بهتری داشته باشید، مطلبی که میخوانید را کنار بگذارید و چیزی که از آن به یاد دارید را بنویسید، فکر کنید برای دوستانتان آن را تعریف می کنید.